

# Guía del usuario

**INSIGNIA™**

Sistema de karaoke portátil CD+G

**NS-KP01**

# Insignia NS-KP01

## Sistema de karaoke portátil CD+G

### Contenido

Introducción.....	3
Instrucciones importantes de seguridad .....	3
Características .....	6
Contenido de la caja .....	6
Vista frontal.....	7
Vista posterior .....	9
Preparación de su sistema de karaoke .....	10
Instalación de las pilas .....	10
Conexión de la alimentación .....	11
Conexión del video a un televisor o sistema de cine en casa ..	12
Conexión del audio a un televisor o sistema de cine en casa ..	13
Conexión de audio desde un equipo externo .....	13
Uso de su sistema de karaoke.....	14
Discos reproducibles.....	14
Encendido o apagado de su sistema de karaoke .....	14
Cómo cargar un CD .....	14
Ajuste del volumen .....	15
Control de la reproducción del CD.....	15
Repetición de la pista actual o del CD.....	15
Programación de una lista de reproducción.....	16
Ajuste del efecto de eco.....	16
Ajuste del balance .....	16
Activación y desactivación del control de voz automático ..	16
Localización y corrección de fallas .....	17
Mantenimiento .....	18
Almacenamiento de CDs.....	18
Cómo manipular los CDs.....	18
Limpieza de los CDs.....	19
Especificaciones .....	19
Glosario de términos de karaoke.....	20
Avisos legales .....	21
Garantía limitada de un año .....	23

## Introducción

Felicitaciones por comprar un producto de alta calidad de Insignia. Su NS-KP01 representa el más moderno diseño de reproductor de sistema de karaoke y está concebido para brindar un rendimiento confiable y sin problemas.

## Instrucciones importantes de seguridad



**CUIDADO  
RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO  
NO ABRIR**



La figura de relámpago que termina en punta de flecha y se encuentra dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad alertarle de la presencia de voltaje peligroso sin aislamiento en el interior de su reproductor que podría tener potencia suficiente para constituir riesgo de choque eléctrico para las personas.



El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad alertarle de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que vino con su reproductor.



Éste es el símbolo de la CLASE II (Aislamiento doble)

### Cuidado

Este reproductor de discos compactos está clasificado como un PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1. La etiqueta de PRODUCTO LÁSER CLASE 1 está ubicada en el panel posterior.

**Cuidado**

- Su reproductor utiliza un sistema de láser.
- El uso de cualquier otro control, ajuste o procedimiento que no sea especificado en este manual puede resultar en una exposición peligrosa a la radiación.
- Existe radiación láser visible cuando la unidad está abierta y sus seguros se han anulado. No mire fijamente el haz de luz.

- 1** Lea estas instrucciones.
- 2** Conserve estas instrucciones.
- 3** Preste atención a todas las advertencias.
- 4** Siga todas las instrucciones.
- 5** No utilice este aparato cerca del agua.
- 6** Limpie únicamente con un paño seco.
- 7** No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
- 8** No instale la unidad cerca de fuentes de calor tales como radiadores, estufas u otros aparatos (por ejemplo amplificadores) que produzcan calor.
- 9** No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas planas, una más ancha que la otra. Un enchufe del tipo de conexión a tierra tiene dos espigas y una tercera clavija de tierra. La espiga ancha o tercera clavija se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no entra en el tomacorriente, consulte con un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
- 10** Evite caminar sobre el cable de alimentación o que éste sea aplastado especialmente en los enchufes, los receptáculos y el punto donde éste sale del aparato.
- 11** Se deben utilizar únicamente los aditamentos y accesorios especificados por el fabricante.

- 12** Use solamente con carros, bases, trípodes, plataformas, o mesas especificadas por el fabricante o que se vendan con el producto. Cuando se usa un carro, debe tener precaución al mover la combinación del carro y aparato para evitar lesionarse si el conjunto se da vuelta.
- 13** Desconecte este aparato durante tormentas de rayos o cuando no se utilice por un periodo de tiempo extendido.
- 14** Remita todas las reparaciones a personal de servicio calificado. Se requiere reparar el aparato cuando éste ha sido dañado de cualquier manera, como cuando se ha dañado el cable de corriente o el enchufe, o se ha derramado líquido u objetos han caído dentro del aparato, o el aparato ha sido expuesto a la lluvia o humedad, cuando éste no funciona normalmente o cuando se ha caído.
- 15** Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga este equipo a la lluvia o la humedad, goteo o salpicaduras y no coloque objetos llenos de líquidos, tales como vasijas, sobre el equipo.
- 16** El tomacorriente de pared es el dispositivo de desconexión. El enchufe deberá permanecer listo para su uso.
- 17** No se debe exponer las baterías a un calor excesivo tal como el de la luz solar, el fuego, o fuentes de calor similares.

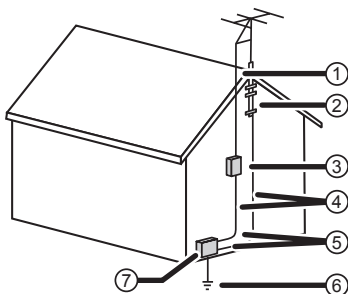
**Cuidado**

Existe peligro de explosión si se reemplaza incorrectamente la batería. Reemplace solamente con una batería del mismo tipo o equivalente.

- 18** Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimiento, a menos que la persona responsable de su seguridad les haya dado supervisión e instrucción relacionada con el uso del aparato.
- 19** Los niños deberán ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- 20** Asegúrese de que los niños o bebés no jueguen con las bolsas plásticas ni con el material de empaque.

## Conexión a tierra de la antena exterior

Si una antena externa o un sistema de cable están conectados al televisor, asegúrese de que la antena o el sistema de cable están conectados a tierra, para proveer una protección contra sobre voltajes y la acumulación de cargas estáticas. El artículo 810 del código nacional eléctrico, ANSI/NFPA N.º 70-1984 proporciona información con respecto a la correcta conexión a tierra del poste y de la estructura de soporte, la conexión a tierra del alambre principal de una unidad de descarga de antena, el tamaño de los conductores de la conexión a tierra, la ubicación de la unidad de descarga de antena, la conexión a los electrodos de conexión a tierra y los requisitos para el electrodo de conexión a tierra.



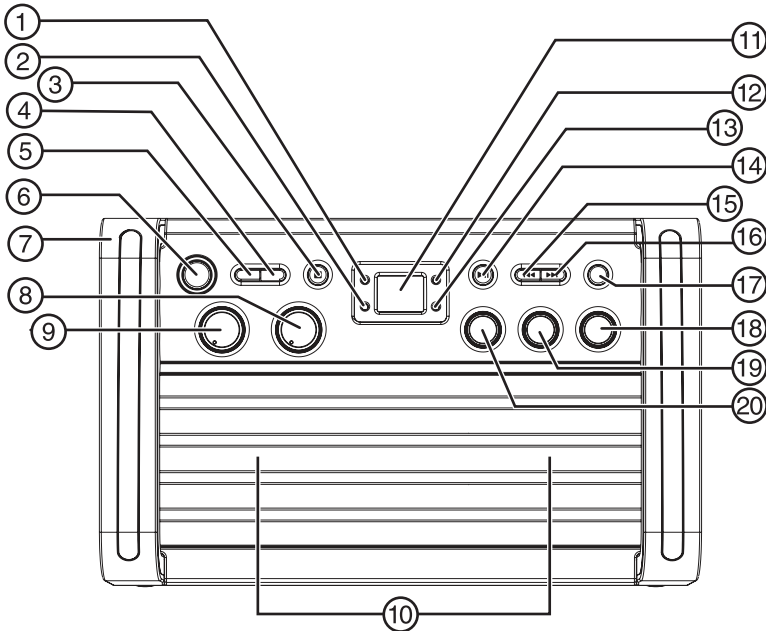
- ① Cable conductor de entrada de antena
- ② Abrazadera de tierra
- ③ Unidad de descarga de antena
- ④ Conductores de conexión a tierra
- ⑤ Abrazaderas de tierra
- ⑥ Sistemas de electrodos de tierra para el servicio de alimentación eléctrica
- ⑦ Equipo de servicio eléctrico

## Características

### Contenido de la caja

- Sistema de karaoke portátil CD+G
- Micrófono
- Cable de alimentación
- Cable de A/V (tipo RCA)
- *Guía del usuario*
- *Guía de instalación rápida*

**Vista frontal**

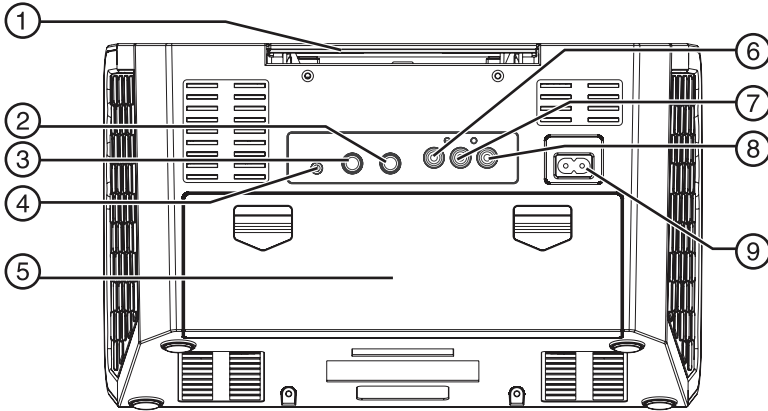


#	Elemento	Descripción
1	Indicador LED de reproducir/pausar	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se ilumina cuando se reproduce un CD.</li> <li>Parpadea cuando se pausa la reproducción.</li> </ul>
2	Indicador de LED de CD+G	Se ilumina cuando se carga un CD+G.
3	■ (botón de detener)	Permite detener la reproducción del CD.
4	Botón de REPETIR	<ul style="list-style-type: none"> <li>Presione una vez para repetir la pista de CD actual.</li> <li>Presione dos veces para repetir todas las pistas del CD.</li> <li>Presione una tercera vez para cancelar la reproducción repetida.</li> </ul>
5	Botón de PROGRAMAR	Permite programar una lista de reproducción. Para obtener más información, refiérase a la sección "Programación de una lista de reproducción" en la página 16.
6	Botón de Encendido/Apagado	Presione para encender o apagar su sistema de karaoke.
7	Manija	Utilícela para transportar su sistema de karaoke.
8	Control de volumen principal	Gírela para ajustar el volumen global.

#	Elemento	Descripción
9	Control del volumen del micrófono	Gírelo para ajustar el volumen del micrófono.
10	Altavoz	Emite el audio del CD y del micrófono.
11	Ventana de LED	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando se ha cargado un CD pero no se reproduce, muestra el número de pistas.</li> <li>• Cuando se reproduce un CD, muestra el número de pistas que se reproducen actualmente.</li> <li>• Cuando no hay un CD cargado, muestra “--”.</li> </ul>
12	LED de programa	Parpadea cuando su sistema de karaoke se encuentra en el modo de programación. Para obtener más información, refiérase a la sección “Programación de una lista de reproducción” en la página 16.
13	LED de repetir	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Parpadea cuando su sistema de karaoke está repitiendo la pista que se reproduce actualmente.</li> <li>• Se ilumina fijamente cuando su sistema de karaoke está repitiendo todas las pistas.</li> </ul> <p>Para obtener más información, refiérase a la sección “Repetición de la pista actual o del CD” en la página 15.</p>
14	Botón ►   (reproducir/pausar)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Permite comenzar a reproducir.</li> <li>• Cuando se reproduce un CD, permite pausar la reproducción. Presione de nuevo para reanudar la reproducción.</li> </ul>
15	Botón ◀◀ (saltar atrás)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando se reproduce un CD, mantenga presionado el botón para buscar hacia atrás en el CD. Cuando suelte este botón, se reanudará la reproducción. (sólo para CDs)</li> <li>• En el modo detenido, permite ir a la pista anterior en un CD o CD+G.</li> </ul>
16	Botón ▶▶ (saltar adelante)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando se reproduce un CD, mantenga presionado el botón para buscar hacia adelante en el CD. Cuando suelte este botón, se reanudará la reproducción.</li> <li>• En el modo detenido, permite ir a la siguiente pista en un CD o CD+G.</li> </ul>
17	Botón de amplificación de graves	Permite activar o desactivar la función de amplificación de graves.
18	Control de voz automático	Gírelo para ajustar el control de voz automático. Cuando el control de voz automático está activado, las voces en un CD multiplexado dejan de reproducirse cuando se comienza a cantar por el micrófono. Cuando se deja de cantar, se vuelven a reproducir las voces.
19	Control de balance	Gírelo para ajustar el balance entre la voz pregrabada del cantante y la música.
20	Control de eco	Gírelo para ajustar el efecto de eco. El efecto de eco mejora su voz con un efecto de salón de conciertos.



**Vista posterior**



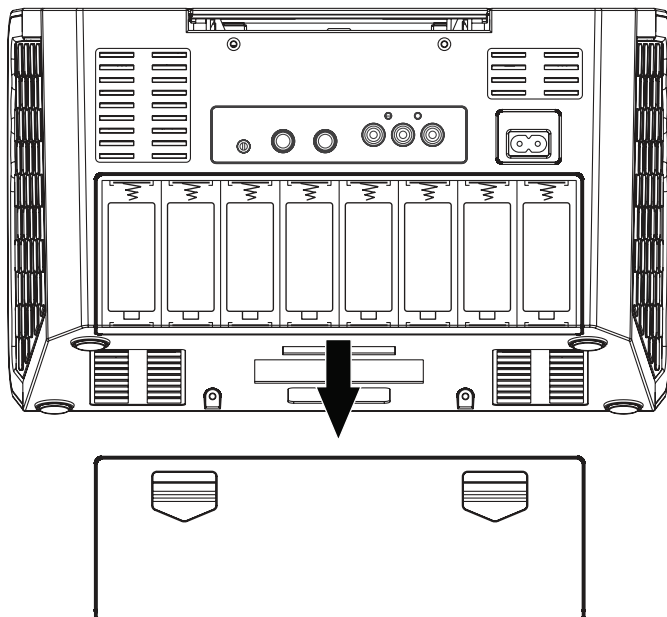
#	Elemento	Descripción
1	Puerta del CD	Levante la puerta del CD para acceder al compartimento del CD.
2	Toma MIC 2	Conecte un segundo micrófono (no incluido) en la toma.
3	Toma MIC 1	Conecte el micrófono incluido en esta toma.
4	Toma de ENTRADA DE LÍNEA	Conecte un cable de audio (no incluida) en esta toma y a la toma de salida de audio en un equipo externo. Esto le permite que transmitir el sonido de un equipo externo a través del altavoz de su sistema de karaoke.
5	Cubierta del compartimento de las baterías	Remueva esta cubierta para acceder el compartimento de la batería. Para obtener más información, refiérase a la sección "Instalación de las pilas" en la página 10.
6	Toma de SALIDA DE VIDEO	Conecte el conector amarillo del cable de A/V incluido en esta toma y a la toma de entrada de video en un televisor, VCR o reproductor de DVD. Para obtener más información, refiérase a la sección "Conexión del video a un televisor o sistema de cine en casa" en la página 12.
7	Toma derecha de la salida auxiliar	Conecte el conector blanco del cable de A/V incluido en esta toma y a la toma derecha de la entrada de audio en un televisor, VCR o reproductor de DVD. Para obtener más información, refiérase a la sección "Conexión del audio a un televisor o sistema de cine en casa" en la página 13.
8	Toma izquierda de la salida auxiliar	Conecte el conector rojo del cable de A/V incluido en esta toma y a la toma izquierda de la entrada de audio en un televisor, VCR o reproductor de DVD. Para obtener más información, refiérase a la sección "Conexión del audio a un televisor o sistema de cine en casa" en la página 13.
9	Toma de entrada de CA	Conecte el cable de alimentación en esta toma y en un tomacorriente.

# Preparación de su sistema de karaoke

## Instalación de las pilas

### Para instalar las pilas:

- 1 Presione las flechas en la cubierta del compartimiento de la batería y deslice la cubierta para removerla.



- 2 Inserte ocho pilas tamaño C en el compartimiento de las pilas. Verifique que los símbolos + y - en las pilas correspondan con los símbolos + y - en el compartimiento de las pilas.

### 3 Vuelva a colocar la cubierta del compartimiento de las pilas.

#### Precauciones

- Use sólo el tamaño y tipo de pilas especificados.
- Verifique que los símbolos + y – en las pilas correspondan con los símbolos + y – en el compartimiento de las pilas. Si inserta las pilas incorrectamente, podría dañar su sistema de karaoke.
- No mezcle distintos tipos de pilas (por ejemplo, pilas alcalinas y de zinc de carbón) o pilas viejas con nuevas.
- Si piensa guardar su sistema de karaoke por un período de tiempo extendido, remueva las pilas para evitar daño o lesiones producidas por fugas de las pilas.
- No intente recargar pilas que no son recargables. Se pueden sobrecalentar y rajarse.
- Cuando su sistema de karaoke está conectado a la alimentación de CA, no se pueden recargar pilas recargables. Tiene que remover las pilas recargables y recargarlas usando un cargador de pilas.
- No exponga las pilas al calor excesivo, tal como el de la luz de sol o el fuego.
- Remueva las pilas gastadas. Estas pueden derramar líquido y causar daño o lesiones.
- No haga cortocircuito a las terminales de la batería dentro del compartimiento de las pilas.

## Conexión de la alimentación

### Para conectar la alimentación:

- Enchufe el cable de alimentación en la toma de entrada de CA (**AC IN**) en la parte posterior de su sistema de karaoke y en un tomacorriente eléctrico.

#### Cuidado

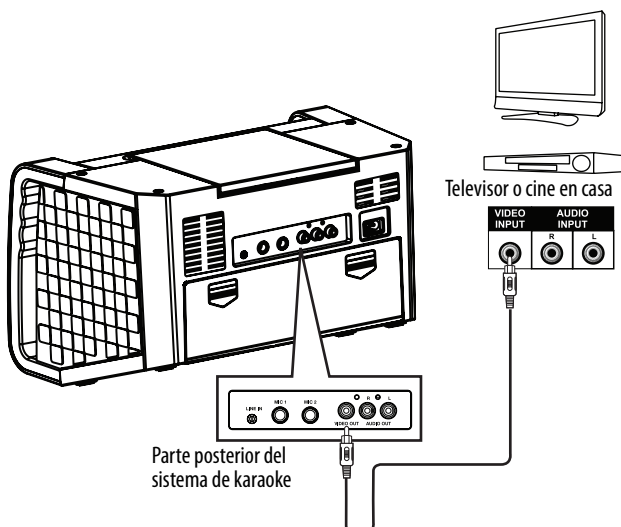
El cable de alimentación cuenta con un enchufe polarizado con una espiga más ancha que la otra. Este enchufe sólo se conecta en el tomacorriente de una forma. Si el enchufe no se puede insertar, voltéelo e intente de nuevo. Esta es una característica de seguridad.

## Conexión del video a un televisor o sistema de cine en casa

Se puede conectar su sistema de karaoke a un televisor para ver el video en los CD+Gs.

### Para conectar el video a un televisor o sistema de cine en casa:

- Conecte el conector amarillo del cable de A/V incluido a la toma de salida de video (**VIDEO OUT**) en la parte posterior de su sistema de karaoke y conecte el otro conector amarillo en el cable a la toma de entrada de video en el televisor o sistema de cine en casa.



## Selección de su sistema de karaoke cómo la fuente de entrada de video

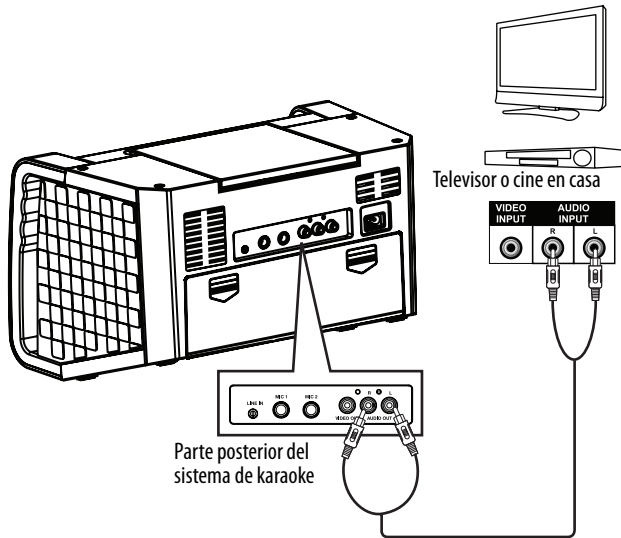
Después de conectar su sistema de karaoke a un televisor o sistema de cine en casa, necesitará seleccionar su sistema de karaoke cómo la fuente de entrada de video para el televisor o el sistema de cine en casa. Normalmente, se selecciona la fuente de entrada de video presionando un botón en el control remoto del televisor o del cine en casa o seleccionando la fuente de entrada de video de un menú de pantalla. Refiérase a los documentos que vinieron con el televisor o sistema de cine en casa para obtener instrucciones sobre cómo seleccionar la fuente de entrada de video.

## Conexión del audio a un televisor o sistema de cine en casa

Se puede conectar su sistema de karaoke a un televisor o sistema de cine en casa para reproducir el audio del CD a través del televisor o sistema de cine en casa.

### Para conectar el audio a un televisor o sistema de cine en casa:

- Enchufe los conectores de audio izquierdo (blanco) y derecho (rojo) del cable de A/V en las tomas de salida auxiliar (**AUX OUT**) izquierda y salida auxiliar (**AUX OUT**) derecha en la parte posterior de su sistema de karaoke y en las tomas de entrada en el televisor o sistema de cine en casa.



## Conexión de audio desde un equipo externo

Se puede conectar el audio desde un equipo externo a su sistema de karaoke. Esta conexión reproduce el audio del equipo externo a través del altavoz integrado de su sistema de karaoke.

### Para conectar el audio desde un equipo externo:

- Enchufe un cable con conector de audio de 3.5 mm (no incluido) en la toma de entrada de línea (**LINE IN**) en la parte posterior de su sistema de karaoke y en la toma de salida de línea (**LINE OUT**) en el equipo externo.

# Uso de su sistema de karaoke

## Discos reproducibles

Su sistema de karaoke reproducirá el siguiente tipo de discos:

Tipo	Logotipo del disco
CD+G	
CD de audio	
CD-R y CD-RW	

## Encendido o apagado de su sistema de karaoke

### Para encender o apagar su sistema de karaoke:

- Presione el botón **ON/OFF** (Encendido/Apagado). El indicador LED de encendido/apagado se ilumina cuando se enciende su sistema de karaoke.
- Presione nuevamente el botón **ON/OFF** (Encendido/Apagado). Su sistema de karaoke se apagará.

## Cómo cargar un CD

### Para cargar un CD:

- 1 Levante la puerta del CD para abrir la bandeja de CDs.
- 2 Coloque un CD o CD+G en la bandeja con la etiqueta hacia arriba.
- 3 Presione ligeramente la puerta para cerrar la bandeja. La ventana de LED muestra el número de pistas en el CD

#### Notas

- Si no hay un CD en la bandeja, la ventana de LED muestra “- -”.
- Si hay un CD+G en la bandeja, se ilumina el indicador CD+G LED.

## Ajuste del volumen

### Para ajustar el volumen:

- Gire el control de volumen principal para ajustar el volumen global del micrófono y del altavoz.
- Gire el control de volumen del micrófono para ajustar el volumen del micrófono.

#### Notas

Si su sistema de karaoke está conectado a un televisor o sistema de cine en casa, ajuste el volumen con los controles del televisor o cine en casa.

## Control de la reproducción del CD

### Para controlar la reproducción del CD:

- Presione ►|| (reproducir/pausar) para iniciar la reproducción. "1" aparece en la ventana de LED y se ilumina el LED de reproducir/pausar.
- Cuando se reproduce un CD, presione ►|| (reproducir/pausar) para pausar la reproducción. El LED de reproducir/pausar parpadeará. Presione nuevamente este botón para reanudar la reproducción.
- Presione ■ (detener) para detener la reproducción. El número total de pistas aparece en la ventana de LED.
- Cuando se reproduce un CD, mantenga presionado ◀◀ para retroceder rápidamente o ▶▶ para avanzar rápidamente. Cuando suelte este botón, se reanudará la reproducción (sólo para CDs)
- En el modo detenido, presione ◀◀ para ir a la pista anterior o ▶▶ para ir a la siguiente pista (CDs y CD+Gs).

## Repetición de la pista actual o del CD

### Para repetir la pista actual o el CD:

- Presione **REPEAT** (Repetir) para repetir la pista que se reproduce actualmente.
- Presione **REPEAT** (Repetir) dos veces para repetir el CD entero.
- Presione **REPEAT** (Repetir) una tercera vez para reanudar la reproducción normal.

## Programación de una lista de reproducción

### Para programar una lista de reproducción:

- 1 Asegúrese de que el sistema de karaoke se encuentra detenido.
- 2 Presione **PROGRAM** (Programa) hasta que el LED de programa parpadea y [P] aparece en la ventana de LED.
- 3 Presione ◀◀ o ▶▶ para seleccionar la primera pista que desea agregar a la lista de reproducción y presione **PROGRAM** (Programa) para confirmar. Repita este paso para agregar hasta 20 pistas a la lista de reproducción.
- 4 Presione ▶▶ (reproducir/pausar) para iniciar la reproducción.
- 5 Presione ■ (detener) para detener la reproducción y borrar la lista de reproducción.

## Ajuste del efecto de eco

Se puede ajustar el efecto de eco para mejorar su voz con un efecto de salón de conciertos. Para obtener más información, refiérase a la sección "Eco" en la página 20.

### Para ajustar el efecto de eco:

- Gire el control de eco (**ECHO**).

## Ajuste del balance

Se puede ajustar el balance entre la voz del cantante pregrabada y la música cuando se usa un disco de karaoke multiplexado. Para obtener más información, refiérase a "Multiplex" en la página 20.

### Para ajustar el balance:

- Gire el control de **BALANCE**.

## Activación y desactivación del control de voz automático


Cuando el control de voz automático está activado, las voces en un CD multiplexado dejan de reproducirse cuando se comienza a cantar por el micrófono. Cuando se deja de cantar, se vuelven a reproducir las voces. Para obtener más información, refiérase a "Control de voz automático (AVC, por sus siglas en inglés)" en la página 20

### Para activar o desactivar el control de voz automático:

- Gire el control de voz automático (**Auto Voice Control**).



## Localización y corrección de fallas

Problema	Solución
La unidad no enciende cuando se presiona el botón <b>ON/OFF</b> (Encender/Apagar).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si se está usando un cable de alimentación, asegúrese de que esté conectado a la toma de entrada de CA (<b>AC IN</b>) en su sistema de karaoke y en un tomacorriente eléctrico.</li> <li>• Si se está usando el cable de alimentación, asegúrese de que el tomacorriente eléctrico está funcionando. Intente probar el tomacorriente con otro dispositivo, tal como una lámpara.</li> <li>• Si se están usando pilas, asegúrese de que las pilas no estén gastadas. Intente cambiar las pilas.</li> </ul>
No hay sonido	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste el volumen principal y el del micrófono. Refiérase a la sección "Ajuste del volumen" en la página 15.</li> <li>• Si ha conectado su sistema de karaoke a un televisor o sistema de sonido, asegúrese de que éste está encendido y que se ha subido el volumen.</li> <li>• Si ha conectado su sistema de karaoke a un televisor o sistema de sonido, asegúrese de que el audio está conectado correctamente. Refiérase a la sección "Conexión del audio a un televisor o sistema de cine en casa" en la página 13.</li> </ul>
El micrófono no emite sonido alguno	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste el volumen del micrófono. Refiérase a la sección "Ajuste del volumen" en la página 15.</li> <li>• Asegúrese de que el micrófono esté encendido. Hay un interruptor de encendido/apagado en el micrófono.</li> </ul>
El CD no se reproduce correctamente, o -- , E , o  aparece en la ventana de LED	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el CD está insertado correctamente. Refiérase a la sección "Cómo cargar un CD" en la página 14.</li> <li>• Limpie el disco. Refiérase a la sección "Limpieza de los CDs" en la página 19.</li> <li>• Pruebe con un CD diferente. El CD podría estar rayado o doblado.</li> <li>• Asegúrese de que el CD sea compatible con su sistema de karaoke. Refiérase a la sección "Discos reproducibles" en la página 14.</li> <li>• Limpie el lente con un limpiador de lentes.</li> <li>• Reinicie su sistema de karaoke desconectándolo de la fuente de alimentación.</li> </ul>

Problema	Solución
<p>No aparecen los subtítulos del sonido en el televisor o en el cine en casa</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que hay un CD+G cargado en su sistema de karaoke. Si hay un CD+G cargado pero el LED de CD+G no está iluminado, intente limpiar el CD+G. Refiérase a la sección "Limpieza de los CDs" en la página 19.</li> <li>• Asegúrese de que el televisor o cine en casa esté encendido.</li> <li>• Asegúrese de haber seleccionado su sistema de karaoke cómo la fuente de entrada de video. Refiérase a la sección "Selección de su sistema de karaoke cómo la fuente de entrada de video" en la página 12.</li> <li>• Asegúrese de haber conectado correctamente el televisor o cine en casa. Refiérase a la sección "Conexión del video a un televisor o sistema de cine en casa" en la página 12.</li> </ul>

## Mantenimiento

### Almacenamiento de CDs

- No guarde los CDs en un lugar que esté expuesto a la luz directa del sol o al calor.
- No guarde los CDs en un lugar expuesto a humedad y al polvo, como el baño o cerca de un humidificador.
- Guarde los CDs verticalmente en sus estuches. Los CDs que no se guardan en sus estuches pueden rayarse si se apilan o si se colocan objetos sobre ellos.

### Cómo manipular los CDs

- Para mantener un CD limpio, no toque el lado de reproducción (el lado sin la etiqueta) del CD.
- No pegue papel o cinta adhesiva al CD.



## Limpeza de los CDs

- Antes de reproducirlo, limpie el CD con un paño limpio desde el centro (no en círculo) hacia afuera.



## Especificaciones

Las especificaciones están sujetas a cambio sin aviso previo. Las medidas y pesos podrían variar ligeramente.

Audio	Salida (máxima): 1 W + 1 W (RMS) Impedancia: 8 ohmios
Reproductor de CD	Respuesta en frecuencia: 100 Hz a 20 kHz Relación señal-ruido: 50 dB Número de programas: programación de acceso aleatorio de 20 pasos Sistema de muestreo: más de 8 veces
Micrófono	-72 dB Impedancia de 600 ohmios con un micrófono dinámico 6.3
Alimentación de CA	120 V ~ 60 Hz
Dimensiones (Alto × Ancho × Profundidad)	12.4 × 7.6 × 8.3 pulgadas (31.4 × 19.2 × 21 cm)
Peso	4.33 lb. (2 kg)

## Glosario de términos de karaoke

### Eco

Agrega profundidad y resonancia a la voz de un cantante sin afectar la música. El efecto de eco se reproduce creando una retroalimentación menor controlada en la voz del cantante.

### Multiplex

Un CD multiplexado tiene dos versiones de una canción. Una versión es una grabación estéreo sin el cantante principal. La otra versión está grabada con la música y voces de fondo en el canal izquierdo y el cantante principal grabado en el canal derecho. La grabación de "pista dividida" le permite controlar el volumen del cantante principal ajustando el control del **BALANCE**. Se puede cantar un dueto con el cantante principal o usar el cantante principal como guía mientras aprende la canción, gradualmente atenuando la voz del cantante principal hasta que pueda cantar la canción solo.

### Control de voz automático (AVC, por sus siglas en inglés)

Cuando se activa AVC, las voces en un CD multiplexado se dejan de reproducir cuando el cantante comienza a cantar con el micrófono. Cuando el cantante deja de cantar, las voces en el CD vuelven a reproducirse. Esta función sólo funciona con los CDs multiplexados.

### CD+G

Quiere decir "Compact Disc plus Graphics" (Disco Compacto más Gráficas) Un CD+G tiene una pista de video que muestra la letra de la canción en sincronía con la música. La letra usualmente cambia de color según se deben de cantar. Todo lo que se necesita es un televisor regular para mostrar estas letras.

# Avisos legales

## FCC Parte 15

Este dispositivo satisface la parte 15 del reglamento FCC. La operación de este producto está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.

**Nota:** estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en un ambiente residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo alternativamente, se recomienda al usuario corregir la interferencia mediante uno de los siguientes procedimientos:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Solicite consejo al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

## Advertencia de la FCC

Cualquier cambio o modificación que no esté aprobado expresamente por la parte responsable por el cumplimiento con el reglamento de FCC puede anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

## FCC importante

Ya que la circuitería del CD puede causar interferencia con otros sintonizadores de radio a su alrededor, apague esta unidad cuando no se use, o aléjela del sintonizador de radio afectado.

## Certificación de seguridad de DHHS y FDA

Este producto está fabricado y verificado para cumplir con los estándares de seguridad de los requisitos de FCC y con el rendimiento de seguridad del Departamento Estadounidense de Salud y Servicios Humanos y también con los estándares de rendimiento de radiación de la FDA 21 CFR, subcapítulo J.

## Declaración del ICES-003 de Canadá

Este aparato digital de Clase B cumple con el ICES-003 canadiense.



## Garantía limitada de un año

Insignia Products (“Insignia”) le garantiza a usted, el comprador original de este producto nuevo (“Producto”), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra del Producto (“Período de Garantía”). Este Producto debe ser comprado en un distribuidor autorizado de productos Insignia y empacado con esta declaración de garantía. Esta garantía no cubre Productos reconstruidos. Si notifica a Insignia durante el Período de Garantía sobre un defecto cubierto por esta garantía que requiere reparación, los términos de esta garantía se aplican.

### *¿Cuánto dura la garantía?*

El Período de Garantía dura por 1 año (365 días) a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo que recibió con el Producto.

### *¿Qué es lo que cubre esta garantía?*

Durante el Período de Garantía, si un centro de reparación autorizado de Insignia concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos Insignia (cómo su opción exclusiva): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reconstruidos; o (2) reemplazará el Producto sin costo alguno por un producto nuevo o reconstruido con características similares. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se volverán propiedad de Insignia y no se le regresarán a usted. Si se requiere la reparación de Productos o partes después de que se vence el Período de Garantía, usted deberá pagar todos los costos de mano de obra y de repuestos. Esta garantía estará vigente con tal que usted sea el dueño de su producto Insignia durante el periodo de garantía. La cobertura de la garantía se anula si usted vende o transfiere el Producto.

### *¿Cómo se obtiene el servicio de garantía?*

Si ha comprado el Producto en una tienda de ventas, lleve su recibo original y el Producto a la tienda en donde lo compró. Asegúrese de volver a colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original. Si compró el Producto en un sitio Web, envíe por correo su recibo original y el Producto a la dirección postal especificada en el sitio Web. Asegúrese de colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original.

Para obtener servicio de garantía a domicilio para un televisor con una pantalla de 30 pulgadas o más, por favor comuníquese al teléfono: 1-888-BESTBUY. El soporte técnico diagnosticará y corregirá el problema por teléfono o enviará un técnico certificado por Insignia a su casa. Si el técnico certificado por Insignia no puede corregir el problema durante la primera llamada, se le prestará un televisor Insignia (con el tamaño y las características determinadas por Insignia) sin costo alguno, hasta que su televisor sea reparado y regresado. Esta posibilidad se ofrece únicamente a los compradores de un televisor Insignia con residencia en los Estados Unidos.

### *¿En dónde es válida la garantía?*

Esta garantía sólo es válida al comprador original del Producto en los Estados Unidos, en Canadá y en México.

### *¿Qué es lo que no cubre la garantía?*

Esta garantía no cubre:

- Capacitación del cliente
- Instalación
- Ajustes de configuración

- Daños cosméticos
- Daños debidos a causas de fuerza mayor, tal como rayos
- Accidentes
- Uso inapropiado
- Abuso
- Negligencia
- Uso comercial
- Modificación de alguna parte del Producto, incluyendo la antena
- Un panel de pantalla plasma dañado por la persistencia de imágenes estáticas (sin movimiento), mostradas por periodos de tiempo extendido (efecto "burn-in").

Esta garantía tampoco cubre:

- Daño debido al uso o mantenimiento inapropiado
- Conexión a una fuente de voltaje incorrecta
- El intento de reparación por alguien que no sea una compañía autorizada por Insignia para reparar el Producto
- Productos vendidos tal cual (en el estado en que se encuentran) o con todas sus fallas
- Consumibles, tales como fusibles o baterías
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido

EL REEMPLAZO O LA REPARACIÓN ESTIPULADOS BAJO ESTA GARANTÍA SON SU RECURSO EXCLUSIVO. INSIGNIA NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LA PÉRDIDA DE INFORMACIÓN, LA PÉRDIDA DE NEGOCIOS O DE GANANCIAS. INSIGNIA PRODUCTS NO HACE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA E IMPLÍCITA RELACIONADA A ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA Y CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN Y IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICCIONES NO PERMITEN RESTRICCIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

Comuníquese con Insignia:

Para servicio al cliente favor llamar al 1-877-467-4289

[www.insignia-products.com](http://www.insignia-products.com)

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota, 55423-3645 E.U.A.

© 2010 BBY Solutions, Inc.

Todos los derechos reservados. INSIGNIA es una marca comercial de BBY Solutions Inc., registrada en algunos países. Todos los otros productos y los nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.











[www.insigniaproducts.com](http://www.insigniaproducts.com) (877) 467-4289

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC  
7601 Penn Avenue South, Richfield, MN 55423-3645 E.U.A.

© 2010 BBY Solutions, Inc.

Todos los derechos reservados. INSIGNIA es una marca comercial de BBY Solutions, Inc.

Registrada en algunos países.

Todos los otros productos y los nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.

ESPAÑOL  
10-0603